

See Page 7 X 570 — Rand Water Board — Appointment of member.

" " 9 X 588 — S.A. Reserve Bank — Weekly Statement.

" " 11 X 551 — Appointments as inspectors of Mines.

" " 11 X 557 — Diamond cutting Act, 1919 — Grant of licence to J. Shier.

" " 11 X 584 — Issue of licences to deal in Rough and Uncut Diamonds on farm Groenfontein No. 260.

" " 11 X 591 — Annual Report of Inspector of Mining Leases on Bannas and Jack, Ltd.

G O 1

xli — Notices of Trustees and Assignees. Two, Springs Mines, mine.

PUBLISHED BY AUTHORITY.

Staatskoerant

VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

UITGEGEE OP GESAG.

VOL. LXVIII.]

PRICE 6d.

PRETORIA, 1ST APRIL, 1927.

PRYS 6d.

[No. 1619.]

CONTENTS.

All Proclamations, Government and General Notices, published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

Proclamations—	PAGE
*No. 94. Levy of Special Rate on the Moloto Tribe, Pietersburg District	1
* " 95. Zanddrift Irrigation District, Swellendam and Robertson Divisions—Boundaries of	1
* " 96. Amendment to Part II of First Schedule to Act No. 16 of 1914 (<i>ex officio</i> Commissioners of Oaths)	3
* " 97. Natal Native High Court—Sitting of Full Court at Durban	3

Government Notices—

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS:

*No. 567. Regulation in regard to Urban Area of De Aar	3
* " 568. Douglas Municipal Native Locations	3

DEPARTMENT OF JUSTICE:

No. 480. Magistrates' Courts—Amendment of Rules	4
* " 562. Cape Provincial, Eastern Districts Local, and Griqualand West Local Divisions and their Circuit Courts—Rules of Court	5
* " 563. Natal Conveyancers Act, 1926—Rules for the Examination of Candidates	6
* " 564. Trade Marks—Reciprocity with Austria regarding registration of	6
* " 565. South African Police—Retirement of officer	6
* " 566. Railway Accident between Hillcrest and Gillitts—Appointment of Board of Inquiry	6

DEPARTMENT OF THE INTERIOR:

*No. 549. Consul of Spain at Capetown	7
* " 560. Election of Senator for Cape Province	7
* " 570. Rand Water Board—Appointment of member	7
* " 571. Census of Citrus Fruit Trees—Regulations	7
* " 572. Revocation of appointment as Marriage Officer	7
* " 573. Consul and Vice-Consul of France at Durban and Capetown	7

DEPARTMENT OF DEFENCE:

*No. 548. Union Defence Forces—Certain officers placed on Retired List	8
---	---

DEPARTMENT OF LABOUR:

*No. 585. Appointment of Acting Registrar of Trade Unions and Employers' Organizations	8
* " 586. Appointment of Acting Inspector of Apprenticeship	8

DEPARTMENT OF FINANCE:

*No. 556. Six per Cent. Local Registered Stock, 1927-32—Lost Certificate	8
* " 561. Five per Cent. Local Registered Stock, 1935—Lost Certificate	8
* " 569. Heilbron Rent Board—Appointment of member	9

INHOUD.

Alle Proklamasies, Goewerments en Algemene Kennisgewings, gepubliseer vir die eerste keer, word gemerk met een * in die opperlinkerhoek.

Proklamasies—	BLADSY
*No. 94. Heffing van spesiale belasting op die Moloto Stam, Distrik Pietersburg	1
* " 95. Zanddrift Besproeiingsdistrik, Kaapprovinsie—Grens-bepaling	1
* " 96. Vrederegters en Ede Wet (No. 16 van 1914)—Wysiging van Deel II, Eerste Bylae	3
* " 97. Voltallige Hofsitting van Naturelle Hoëhof, Natal, te Durban	3

Goewermentskennisgewings—

DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE:

*No. 567. De Aar Munisipaliteit Kafferbierregulasie—Magte van ondersoek	3
* " 568. Munisipale Naturellelokasies, Douglas	3

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE:

No. 480. Magistraatshowe—Wysiging van Reëls	4
* " 562. Kaap die Goeie Hoop Provinsiale, Oostelike Distrikte Lokale en Griqualand Wes Lokale Afdelinge en Rondgaande Howe—Reëls van die Hof	5
* " 563. Reëls vir die eksamineer van kandidate voorgeskrywe ingevolge die Natalse Transportbesorgerwet, 1926	6
* " 564. Wederkerigheid betreffende registrasie van handelsmerke met Oostenryk	6
* " 565. Suid-Afrikaanse Polisie—Aftreding van offisier	6
* " 566. Spoorwegongeluk tussen Hillcrest en Gillett's Stasie—Benoeming van Raad van Onderzoek	6

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKKE:

*No. 549. Konsul van Spanje te Kaapstad	7
* " 560. Verkiesing van Senator vir die Provinsie Kaap die Goeie Hoop	7
* " 570. Rand Waterraad—Aanstelling as lid	7
* " 571. Sensus van Sietrusvrugtebome—Regulasies	7
* " 572. Herroeping van aanstelling as Huweliksbevestiger	7
* " 573. Konsul en Visekonsul van Frankryk te Durban en Kaapstad	7

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING:

*No. 548. Suid-Afrika Verdedigingsmag—Plasing van seker offisiere op lys van afgedanktes	8
---	---

DEPARTEMENT VAN ARBEID:

*No. 585. Aanstelling van Waarnemende Registrateur van Vakverenigings en Werkgewersorganisasies	8
* " 586. Aanstelling van Waarnemende Inspekteur van Vakleerlinge	8

DEPARTEMENT VAN FINANSIË:

*No. 556. Ses Persent Geregistreerde Fondse, 1927/32—Verlore aandeelbewysstuk	8
* " 561. Vyf Persent Plaaslike Fondse, 1935—Verlore aandeelbewysstuk	9
* " 569. Huurraad vir die Magistraatsdistrik Heilbron—Aanstelling as lid	9

Government Notices—(continued)

DEPARTMENT OF FINANCE—(continued):

★No. 582. Movement of Gold Bullion and Gold Specie between the Union and other countries—Weekly statement ...	9
★ 588. South African Reserve Bank—Weekly statement ...	9
★ 589. Treaty of Versailles—Notice to British nationals re claims for compensation for acts committed by German Government between certain dates ...	9

DEPARTMENT OF MINES AND INDUSTRIES:

No. 445. Proposed deproclamation as a public digging of portion "S" of farm Turffontein No. 21, Johannesburg Mining District ...	10
" 448. Proposed deproclamation as a public digging of certain portion of Crown land, Pietersburg Mining District...	10
" 504. Mine Managers' Examination—Date of, and Syllabus ...	10
" 509. Proposed deproclamation as a public digging of farm Ryswyk No. 853, Pietersburg Mining District ...	10
" 510. Proposed deproclamation as a public digging of portion B of farm Drylands No. 132, Klerksdorp Mining District ...	10
★ 551. Appointments as Inspectors of Mines ...	11
★ 555. Reservation for afforestation purposes of certain proclaimed land in Pilgrims Rest Mining District ...	11
★ 557. Diamond Cutting Act, 1919—Grant of licence to J. Slier ...	11
★ 574. Reservation for road purposes of certain area of proclaimed land in Johannesburg Mining District ...	11
★ 575. Exclusion from prospecting of certain farms in Pietersburg Mining District ...	11
★ 583. Withdrawal from prospecting of farm Grootgeluk No. 1175, Pietersburg Mining District ...	11
★ 584. Issue of Licences to deal in Rough and Uncut Diamonds on farm Grasfontein No. 240, Lichtenburg District ...	11
★ 591. Annual Report of Inspector of Mining Leases on Simmer and Jack Mines, Limited ...	11

DEPARTMENT OF LANDS:

No. 243. Sale of certain piece of Crown Land in Colesberg Division ...	14
" 466. Registration of ownership of certain lot in Mapochs Gronden, Middelburg (Transvaal) ...	15
" 497. Sale of certain lots in township of Gans Baai, Caledon Division ...	16
★ 547. Tenders invited for lease of certain farms in Natal ...	17
★ 552. Tenders invited for lease of Tearoom Site at mouth of Illovo River, Natal ...	19
★ 587. Appointment of Commissioner to inquire into alleged extension of preference to examination, etc., of certain diagrams of farm Grasfontein, Lichtenburg District ...	19
★ 590. Holdings in Transvaal and Cape available under Land Settlement Act, 1912 (as amended) ...	20

DEPARTMENT OF AGRICULTURE:

No. 405. Proposed demarcation of Reserve No. IV, Bultfontein Forest Reserve, Barberton District ...	23
★ 559. Proposed demarcation of certain sub-reserves, Port St. Johns Western and Eastern Forest Reserves ...	23
★ 576. Agricultural Industries Advancement Act, 1925—Export Levy on Ostrich Feathers ...	24
★ 577. Compulsory Dipping of Cattle ...	24
★ 578. Anthrax—Inoculation of Cattle—Cancellation of Government Notice No. 1062 of 1924 in regard to certain areas ...	24
★ 579. East Coast Fever—Infected Areas ...	24
★ 580. Cancellation of Infected Areas ...	24
★ 581. Outbreaks of Contagious Animal Diseases ...	25

DEPARTMENT OF IRRIGATION:

★No. 550. Regulations for Hire of Government Water Drills ...	25
★ 554. Laingsburg Irrigation District, Revision of Voters' List ...	28
★ 558. Proposed Irrigation District on Sterkstroom River, Rustenburg District ...	28

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS:

★No. 553. Parcel Post Convention between the Union and Norway ...	28
---	----

General Notices—

DEPARTMENT OF LANDS:

No. 159. Surveyors' Diagrams, Transvaal ...	32
" 191. Surveyors' Diagrams, Transvaal ...	32
" 203. Surveyors' Diagrams, Transvaal ...	33
★ 204. Surveyors' Diagrams, Transvaal ...	33
★ 205. Resurvey of remainder of farm Balmoral No. 313, Bloemhof District ...	33
★ 206. Application for cancellation of diagram of farm Moseley No. 47, Barberton District ...	33
" 155. Application for issue of Deed of Grant to farm Rietfontein No. 595, Heilbron District ...	33

MISCELLANEOUS:

No. 156. Trading on Mining Ground—Sale of right to trading site on farm Rietfontein No. 8, Johannesburg Mining District ...	34
★ 195. Water Court for District No. 22—Date of sitting at Middelburg (Transvaal)...	34
★ 196. Native High Court, Natal—Circuit Courts at Durban and Dundee ...	34
★ 197. Jan Fourieskraal Irrigation Board—Election of member ...	35
★ 198. Groothoek Irrigation Board—Election of member ...	35
★ 199. Kaffir River Irrigation Board—Election of members ...	35
★ 200. Jan Fourieskraal Irrigation Board—Election of member ...	35
★ 201. Les Marais Irrigation Board—Election of members ...	35
★ 202. List of Registered Manufacturers under rebate ...	36
★ 207. Weekly Public Health Bulletin ...	37
★ 208. Businesses registered, Transvaal ...	37

(Continued on inside back cover.)

PAGE

Goewermentskennisgewings—(vervolg).

BLADSY

DEPARTEMENT VAN FINANSIE—(vervolg):

★No. 582. Weekrapport van invoer en uitvoer van goud en goudmunt ...	8
★ 588. Suid-Afrikaanse Reserwebank - Weekopgaaf ...	9
★ 589. Eise in verband met skade deur dade van die Duitse Goewerment en Outoriteite sinds 31 Julie 1914 tot voor 4 Augustus 1914 ...	9

DEPARTEMENT VAN MYNWESE EN NYWERHEID:

No. 445. Voorgenome deproklamasie van gedeelte van Gedeelte "S" van plaas Turffontein No. 21, Distrik Johannesburg ...	10
" 448. Voorgenome deproklamasie van seker stuk Kroongrond, genoem Cross No. 1318, Distrik Zoutpansberg ...	10
" 504. Eksamen vir Mynbestuurders ...	10
" 509. Voorgenome deproklamasie van plaas Ryswyk No. 853, Distrik Zoutpansberg ...	10
" 510. Voorgenome deproklamasie van Gedeelte B van plaas Drylands No. 132... ..	10
★ 551. Aanstelling as Inspekteurs van Masjienerie en Adjunk Inspekteur van Myne ...	11
★ 555. Seker geproklameerde grond, Distrik Pelgrimsrust, uitgehou vir bosbou ...	11
★ 557. Diamantslyp Wet, 1919—Uitgawe van lisensie vir diamantslypery ...	11
★ 574. Seker stuk geproklameerde grond, plaas Luipaardsvlei No. 8, Distrik Krugersdorp, gereserveer vir pad ...	11
★ 575. Seker grond, Distrik Zoutpansberg, van prospekteer uitgesluit ...	11
★ 583. Plaas Grootgeluk No. 1175, Distrik Zoutpansberg, van prospekteer uitgesluit ...	11
★ 584. Gedeeltes van plaas Grasfontein No. 240, Distrik Lichtenburg, aangewys vir uitreik van lisensies om te handel en ru en ongeslepe diamante ...	11
★ 591. Jaarrapport van Inspekteur van Mynpagte oor Simmer & Jack Mines, Limited ...	11

DEPARTEMENT VAN LANDE:

No. 243. Verkoop van Kroongrond, Afdeling Colesberg ...	14
" 466. Besonderhede van aanspraak op registrasie van eiendomsreg van perseel, Mapochsgronde, Distrik Middelburg, Transvaal, deur Minister van Lande toegelaat ...	15
" 497. Verkoop van Kroongrond, Dorp Gans Baai, Afdeling Caledon ...	16
★ 547. Tenders gevra vir huur van seker plase, Natal ...	17
★ 552. Tenders gevra vir pag van terrein vir teekamer, Admiraltitsreserwe, Illovo Strand ...	19
★ 587. Kommissie tot ondersoek van seker beweringe ten opsigte van ondersoek en goedkeuring van seker onderverdelingskaarte van Grasfontein, Distrik Lichtenburg ...	19
★ 590. Kroongrond Nedersettingswet, No. 12 van 1912—Hoewes beskikbaar ...	20

DEPARTEMENT VAN LANDBOU:

No. 405. Voorgestelde demarkasie van Reserwe IV, Bultfontein Bosreserwe, Distrik Barberton ...	23
★ 559. Voorgestelde demarkasie en herdemarkasie van seker Reserwes, Distrik Port St. Johns ...	23
★ 576. Landbouwywerheid Bevorderingswet, No. 16 van 1925—Heffing op uitvoer van struivere ...	24
★ 577. Verpligte dip van beeste ...	24
★ 578. Inenting van beeste vir miltsekte—Kanselasie ...	24
★ 579. Besmette streke, Ooskuskoores ...	24
★ 580. Besmette streke—Kanselasie ...	24
★ 581. Weekrapport van besmetlike veesiektes ...	26

DEPARTEMENT VAN BESPROEING:

★No. 550. Regulasies vir die huur van Goewermentswaterboormasjiene ...	26
★ 554. Laingsburg Besproeiingsdistrik—Gewysigde kieserslys ter insage...	28
★ 558. Voorgestelde Besproeiingsdistrik, Distrik Rustenburg ...	28

DEPARTEMENT VAN POS- EN TELEGRAAFWESE:

★No. 553. Pakketposkonvensie tussen die Unie van Suid-Afrika en Noorweë ...	28
---	----

Algemene Kennisgewings—

DEPARTEMENT VAN LANDE:

No. 159. Landmeterskaarte, Transvaal ...	32
" 191. Landmeterskaarte, Transvaal ...	32
★ 203. Landmeterskaarte, Transvaal ...	33
★ 204. Landmeterskaarte, Transvaal ...	33
★ 205. Hermeting van plaas Balmoral No. 313, Distrik Bloemhof...	33
★ 206. Aansoek vir vernietiging van kaart van die resterend gedeelte van plaas Moseley No. 47, Distrik Barberton ...	33
" 155. Applikasie vir uitreiking van grondbrief van plaas Rietfontein No. 595, Distrik Heilbron...	33

GEMENGD:

No. 156. Handeldrywe op Myngrond, Transvaal—Verkoop van reg vir 'n algemene handelaarsbesigheid en kaffereethuis ...	34
★ 195. Waterhof van Waterhofdistrik No. 22, Middelburg, Transvaal—Behandeling van applikasie ...	34
★ 196. Naturelle Hooggereshof, Natal—Rondgaande Howe ...	34
★ 197. Jan Fourieskraal Besproeiingsraad—Verkose lid ...	35
★ 198. Groothoek Besproeiingsraad—Verkieing van lid ...	35
★ 199. Kafferivier Besproeiingsraad—Verkieing van lede ...	35
★ 200. Jan Fourieskraal Besproeiingsraad—Verkieing van lid ...	35
★ 201. Les Marais Besproeiingsraad—Verkieing van lede ...	35
★ 202. Lys van Vervaardigers, No. 20 ...	36
★ 207. Weeklikse bulletin van besmetlike siektes ...	37
★ 208. Lys van geregistreerde besighede, Transvaal ...	37

(Vir vervolg sien tweede laaste bladsy.)